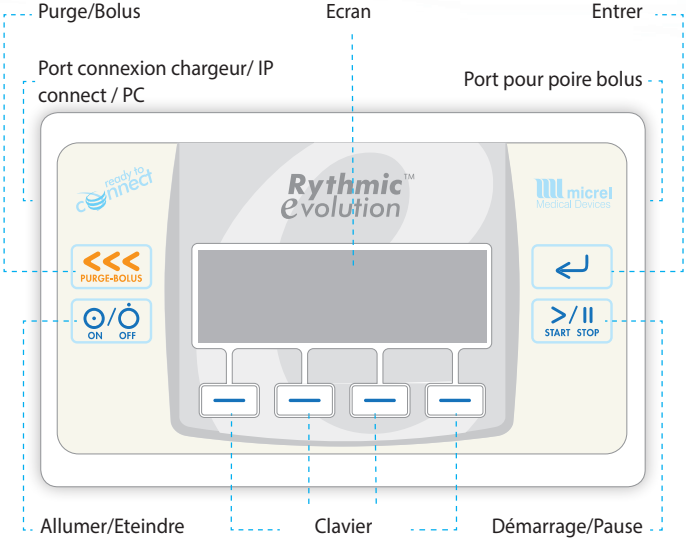
Rythmic™ evolution



Guide d'utilisation simplifié

ML331.SIFU.01 FRANÇAIS

micrel Medical Devices

Je veux programmer une nouvelle perfusion

1. Allumer la pompe en appuyant 2 secondes sur ⊙/○ ON OFF .

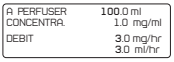
2. Saisir le Code de Programmation et appuyer sur ↵ .

3. Sélectionner **NOUVEAU PATIENT/PROG** et appuyer sur ↵ .

4. Vérifier les unités de programmation (ml/h, mg/h, µ/h) avant de saisir les données de la prescription. Appuyer sur **UNITÉ** pour modifier si besoin.

5. Saisir chaque valeur de programmation en suivant la prescription et appuyer sur ↵ pour confirmer.

6. Vérifier le résumé de la programmation en appuyant sur ↵ jusqu'à l'affichage de l'écran "EN PAUSE".



Si nécessaire, corriger chaque valeur de programmation en appuyant sur ↵ et en répétant l'étape 5.

7. Appuyer deux fois sur >/II START STOP pour démarrer la perfusion.

8. AVEZ-VOUS PURGE LA LIGNE?

- Appuyer sur **OUI** si vous avez déjà purgé la ligne de perfusion manuellement. La perfusion démarre automatiquement.
- Appuyer sur **NON** pour effectuer la purge avec la pompe.

- *Appuyer 2 secondes sur <<< PURGE-BOLUS afin de lancer la purge automatique.*

- *Pour interrompre la purge à tout moment appuyer de nouveau sur <<< PURGE-BOLUS .*

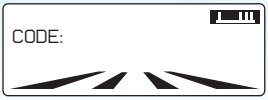
- *Appuyer deux fois sur >/II START STOP pour démarrer la perfusion.*

⚠ Déconnecter le patient avant la purge

Je veux programmer une nouvelle perfusion via la bibliothèque de protocoles

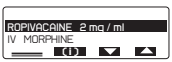
1. Allumer la pompe en appuyant 2 secondes sur ⊙/O ON OFF.

2. Saisir le Code de Programmation et appuyer sur ↵.

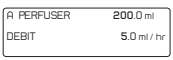


3. Sélectionner **NOUVEAU PATIENT/PROG** et appuyer sur ↵.

4. Sélectionner dans la bibliothèque le protocole prescrit à l'aide de ▼ ▲ et appuyer sur ↵.



5. Vérifier le résumé de la programmation en appuyant sur ↵ jusqu'à l'affichage de l'écran "EN PAUSE".

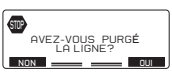


Si nécessaire, appuyer sur ↵ pour modifier les valeurs de programmation du protocole et, les rectifier en suivant la prescription. Appuyer sur ↵ pour confirmer et répéter l'étape 5.

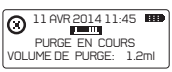
6. Appuyer deux fois sur >/II START STOP pour démarrer la perfusion.

7. AVEZ-VOUS PURGE LA LIGNE?

- Appuyer sur **OUI** si vous avez déjà purgé la ligne de perfusion manuellement. La perfusion démarre automatiquement.



- Appuyer sur **NON** pour effectuer la purge avec la pompe.
  - *Appuyer 2 secondes sur <<< PURGE-BOLUS afin de lancer la purge automatique.*



  - *Pour interrompre la purge à tout moment appuyer de nouveau sur <<< PURGE-BOLUS.*
  - *Appuyer deux fois sur >/II START STOP pour démarrer la perfusion.*

⚠ Déconnecter le patient avant la purge

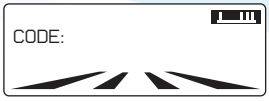
Je veux changer la poche

1. Mettre la pompe "EN PAUSE" en appuyant deux fois sur [>/II START STOP] et l'éteindre en appuyant 2 secondes sur [⊙/O ON OFF].

2. Changer la poche .

3. Rallumer la pompe en appuyant deux secondes sur [⊙/O ON OFF].

4. Saisir le Code de Programmation et appuyer sur [↵].



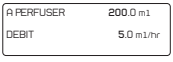
5. Sélectionner **CHANGEMENT DE POCHE** à l'aide de ▼ ▲ et appuyer sur [↵].

6. Saisir le Volume à perfuser et appuyer sur [↵].

Selon prescription, appuyer sur **RAZ** *pour Remettre A Zéro les compteurs des données de l'historique et appuyer sur* **OUI** *pour confirmer.*

7. Appuyer deux fois sur [↵] afin de parcourir l'historique .

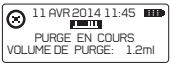
8. Vérifier le résumé de la programmation en appuyant sur [↵] jusqu'à l'affichage de l'écran "EN PAUSE".



9. Appuyer deux fois sur [>/II START STOP] pour démarrer la perfusion.

10. AVEZ-VOUS PURGE LA LIGNE?

- Appuyer sur **OUI** si vous avez déjà purgé la ligne de perfusion manuellement. La perfusion démarre automatiquement.
- Appuyer sur **NON** pour effectuer la purge avec la pompe.
  - *Appuyer 2 secondes sur* [<<< PURGE-BOLUS] *afin de lancer la purge automatique.*
  - *Pour interrompre la purge à tout moment appuyer de nouveau sur* [<<< PURGE-BOLUS].
  - *Appuyer deux fois sur* [>/II START STOP] *pour démarrer la perfusion.*



⚠ Déconnecter le patient avant la purge

Je veux modifier la programmation en cours de perfusion

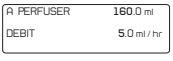
1. Mettre la pompe en "EN PAUSE" en appuyant deux fois sur >/II START STOP et appuyer sur **PROGRAM**.

2. Saisir le Code de Programmation et appuyer sur ↵.

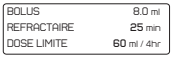
3. Appuyer sur **PROGRAM**.

4. Modifier chaque valeur de programmation en suivant la prescription et appuyer sur ↵ pour confirmer.

5. Vérifier le résumé de la programmation en appuyant sur ↵ jusqu'à l'affichage de l'écran "EN PAUSE".



Si nécessaire, appuyer sur ↵ pour modifier les valeurs de programmation du protocole et, les rectifier en suivant la prescription. Appuyer sur ↵ pour confirmer et répéter l'étape 4.



6. Appuyer deux fois sur >/II START STOP pour démarrer la perfusion.

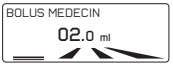
Je veux perfuser un Bolus Médecin

1. Mettre la pompe en "EN PAUSE" en appuyant deux fois sur >/II START STOP et appuyer sur **PROGRAM**.

2. Saisir le Code de Programmation et appuyer sur ↵.

3. Appuyer sur **BOLUS MEDECIN**.

4. Saisir la valeur du Bolus Médecin telle que prescrite et appuyer sur ↵.



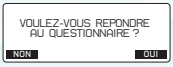
5. Appuyer deux fois sur >/II START STOP pour perfuser le Bolus Médecin et redémarrer la perfusion.

⚠ En cas d'urgence, appuyer deux fois sur >/II START STOP afin d'interrompre la perfusion du Bolus Médecin. Appuyer sur >/II START STOP pour redémarrer la perfusion et appuyer sur **NON** pour confirmer l'annulation de la perfusion du Bolus Médecin

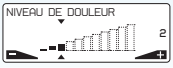
Je veux évaluer la douleur du patient

1. Appuyer sur ↵ lorsque la pompe est "EN MARCHE" ou "EN PAUSE".

2. Appuyer sur **OUI** pour accéder au questionnaire.



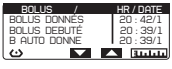
3. Appuyer sur **+** or **−** et sélectionner la valeur correspondante. Appuyer sur ↵ pour confirmer.



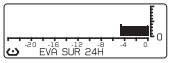
Je veux consulter l'historique de perfusion

1. Appuyer sur **HISTO.** lorsque la pompe est "EN MARCHE".

a. Appuyer sur pour visualiser le graphique des bolus et ↵ pour accéder à la liste de bolus.



b. Appuyer sur pour visualiser le graphique des EVA et ↵ pour accéder à la liste des EVA.



2. Appuyer sur ↵ pour sortir de l'historique jusqu'à l'affichage de l'écran" EN MARCHE".

Selon prescription, Remettre A Zéro les compteurs de l'historique lorsque la perfusion est en cours:

- *Mettre la pompe en* "PAUSE" *en appuyant deux fois sur* >/II START STOP.
- *Appuyer sur* **HISTO.**.
- *Appuyer sur* **RAZ** *et* **OUI** *pour confirmer.*
- *Appuyer sur* ↵ *deux fois jusqu'à l'affichage de l'écran* "EN PAUSE".
- *Appuyer deux fois sur* >/II START STOP *pour redémarrer la perfusion.*

Ce guide d'utilisation simplifié est destiné à l'usage exclusif des professionnels de santé. L'objectif de ce document est de mettre à disposition une version condensée des instructions et des données essentielles relatives à l'utilisation de la gamme de pompes Rythmic™ Evolution, uniquement. Ce dernier ne peut se subsituer à la lecture de la Notice D'utilisation Rythmic Evolution. Par conséquent, merci de lire au préalable la Notice d'Utilisation avec attention pour prendre connaissance des instructions complètes. Les étapes et différents écrans décrits dans ce guide sont établis à partir des pré-configurations d'usine de la pompe. Les valeurs numériques utilisées dans ce guide sont uniquement des exemples et ne peuvent être assimilées à une prescription médicale.

Adresse du Fabricant Micrel Medical Devices, du Service clients et SAV conformément à la directive 93/42/EEC sur les dispositifs médicaux Micrel Medical Devices S.A. 113 Gerakas Av., GR15344 Gerakas Greece-European Union Tel:(+30 210) 6032333-4, Fax:(+30 210) 6032335, Email: techservice@micrelmed.com www.micrelmed.com
Copyright © 2015 Micrel Medical Devices S.A. All Rights Reserved.

micrel Medical Devices

CE 0120

Pré Alarmes

Pré alarme pile faible

Appuyer sur pour interrompre le signal sonore et sur pour acquitter la pré alarme. Suivre la procedure **"je veux changer la pile/recharger la batterie"**.

Pré alarme de fin de perfusion

Appuyer sur pour interrompre le signal sonore.
Le volume restant s'affiche sur l'écran et la perfusion continue jusqu'à l'alarme de **"fin de perfusion"**

Alarmes

⚠ En cas d'alarme la perfusion s'interrompt.

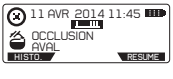
Pile déchargée

Appuyer sur pour interrompre le signal sonore et sur pour acquitter l'alarme. Suivre la procédure **"je veux changer la pile/recharger la batterie"**.

Fin de perfusion

Appuyer sur pour interrompre le signal sonore.
Appuyer sur pour mettre la pompe en pause.

Occlusion



Appuyer sur pour interrompre le signal sonore. Eliminer la cause d'occlusion et la perfusion redémarre automatiquement.
S'assurer que la perfusion redémarre.

Volet ouvert

Appuyer sur pour interrompre le signal sonore et sur pour acquitter l'alarme. Vérifier le positionnement de la ligne de perfusion sous le volet de protection et s'assurer que celui-ci est correctement fermé. Appuyer deux fois sur START STOP pour redémarrer la perfusion.

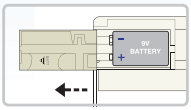
Alarme Technique

Appuyer sur pour interrompre le signal sonore. Eteindre la pompe, attendre 30 secondes et la rallumer. Si l'alarme persiste, noter le code d'erreur et retourner la pompe au service technique.

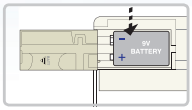
Je veux changer la pile /recharger la batterie

⚠ La procédure ci-dessous ne s'applique qu'aux pompes avec pile alcaline 9V. Pour les pompes équipées d'une batterie rechargeable, ne pas retirer la batterie et utiliser l'adaptateur secteur.

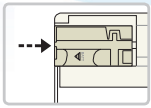
1. Mettre la pompe "EN PAUSE" en appuyant deux fois sur >/II START STOP et l'éteindre en appuyant deux secondes sur ⊙/Ȯ ON OFF.



2. Ouvrir le boitier transparent et faire glisser le couvercle du compartiment de la pile.



3. Retirer la pile déchargée et insérer la nouvelle en respectant la polarité.



4. Remettre la couvercle du compartiment de la pile.

5. Refermer le boitier transparent et suivre la procédure **"Je veux redémarrer la perfusion après mise hors tension de la pompe"**.

Je veux redémarrer la perfusion après mise hors tension de la pompe

1. Allumer la pompe en appuyant deux secondes sur ⊙/Ȯ ON OFF.

2. Saisir le Code de Programmation et appuyer sur ↵.

3. Sélectionner REDEMARRAGE APRES OFF à l'aide de ▼ ▲ et appuyer sur ↵.

4. Appuyer deux fois sur >/II START STOP pour démarrer la perfusion.

Cette fonction permet de redémarrer la perfusion qui était en cours avant la mise hors tension de la pompe.

Je veux changer la poche

1. Mettre la pompe "EN PAUSE" en appuyant deux fois sur [>/II START STOP] et appuyer sur PROGRAM .

2. Saisir le Code 0011 et appuyer sur [↵] .

3. Saisir le Volume à Perfuser et appuyer sur [↵] .
Selon prescription, appuyer sur RAZ *pour Remettre A Zéro les compteurs des données de l'historique et appuyer sur* OUI *pour confirmer.*

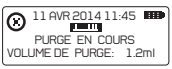
4. Appuyer deux fois sur [↵] afin de parcourir l'historique .

5. Vérifier le résumé de la programmation en appuyant sur [↵] jusqu'à l'affichage de l'écran "EN PAUSE".

6. Appuyer deux fois sur [>/II START STOP] pour démarrer la perfusion.

7. AVEZ-VOUS PURGE LA LIGNE?

- Appuyer sur OUI si vous avez déjà purgé la ligne de perfusion manuellement. La perfusion démarre automatiquement.
- Appuyer sur NON pour effectuer la purge avec la pompe.
  - *Appuyer 2 secondes sur* [<<< PURGE-BOLUS] *afin de lancer la purge automatique.*
  - *Pour interrompre la purge à tout moment appuyer de nouveau sur* [<<< PURGE-BOLUS] .
  - *Appuyer deux fois sur* [>/II START STOP] *pour démarrer la perfusion.*

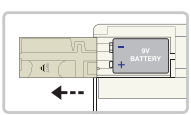


⚠ Déconnecter le patient avant la purge

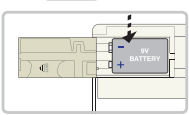
Je veux changer la pile /recharger la batterie

⚠ La procédure ci-dessous ne s'applique qu'aux pompes avec pile alcaline 9V. Pour les pompes equipées d'une batterie rechargeable, ne pas retirer la batterie et utiliser l'adaptateur secteur.

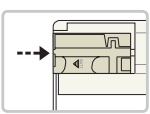
1. Mettre la pompe "EN PAUSE" en appuyant deux fois sur [>/II START STOP] et l'éteindre en appuyant deux secondes sur [⊙/O ON OFF].



2. Ouvrir le boitier transparent et faire glisser le couvercle du compartiment de la pile.



3. Retirer la pile déchargée et insérer la nouvelle en respectant la polarité.



4. Remettre la couvercle du compartiment de la pile et refermer le boitier transparent.

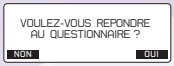
5. Allumer la pompe en appuyant deux secondes sur [⊙/O ON OFF] et confirmer le code 0000 en appuyant sur [↵] .

6. Appuyer deux fois sur [>/II START STOP] pour redémarrer la perfusion.

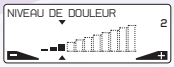
Je veux évaluer la douleur du patient

1. Appuyer sur ↵ lorsque la pompe est "EN MARCHE" ou "EN PAUSE".

2. Appuyer sur **OUI** pour accéder au questionnaire.



3. Appuyer sur **+** ou **–** et sélectionner la valeur correspondante. Appuyer sur ↵ pour confirmer.



Pré alarmes

Pré alarme pile faible

Appuyer sur 🔇 pour interrompre le signal sonore et sur ↵ pour acquitter la pré alarme. Suivre la procedure **"je veux changer la pile/recharger la batterie"**.

Pré alarme de fin de perfusion

Appuyer sur 🔇 pour interrompre le signal sonore.
Le volume restant s'affiche sur l'écran et la perfusion continue jusqu'à l'alarme de **"fin de perfusion"**

Alarmes

⚠ En cas d'alarme la perfusion s'interrompt.

Pile déchargée

Appuyer sur 🔇 pour interrompre le signal sonore et sur ↵ pour acquitter l'alarme. Suivre la procédure **"je veux changer la pile/recharger la batterie"**.

Fin de perfusion

Appuyer sur 🔇 pour interrompre le signal sonore.
Appuyer sur ↵ pour mettre la pompe en pause.

Occlusion

Appuyer sur 🔇 pour interrompre le signal sonore. Eliminer la cause d'occlusion et la perfusion redémarre automatiquement. S'assurer que la perfusion redémarre.

Volet ouvert

Appuyer sur 🔇 pour interrompre le signal sonore et sur ↵ pour acquitter l'alarme. Vérifier le positionnement de la ligne de perfusion sous le volet de protection et s'assurer que celui-ci est correctement fermé. Appuyer deux fois sur >/II START STOP pour redémarrer la perfusion.

Alarme Technique

Appuyer sur 🔇 pour interrompre le signal sonore. Eteindre la pompe, attendre 30 secondes et la rallumer. Si l'alarme persiste, noter le code d'erreur et retourner la pompe au service technique.

Adresse du Fabricant Micrel Medical Devices, du Service clients et SAV conformément à la directive 93/42/EEC sur les dispositifs médicaux Micrel Medical Devices S.A. 113 Gerakas Av., GR15344 Gerakas Greece-European Union Tel:(+30 210) 6032333-4, Fax:(+30 210) 6032335, Email: techservice@micrelmed.com www.micrelmed.com
Copyright © 2015 Micrel Medical Devices S.A. All Rights Reserved.